

A2.14 Laurea universitaria

Título universitario

<https://app.colanguage.com/es/italiano/plan-de-curso/a2/14>



Il corso	(El curso)	Il tirocinante	(El practicante)
Il semestre	(El semestre)	Il laureato	(El titulado)
Il sistema educativo	(El sistema educativo)	Laurearsi	(Licenciarse / Graduarse)
Accademico	(Académico)	Avere esperienza	(Tener experiencia)
La laurea triennale	(Grado (licenciatura de 3 años))	Pagare la retta	(Pagar la matrícula)
La laurea magistrale	(Máster (grado avanzado))	Non passare l'esame	(No aprobar el examen)
Il tirocinio	(La práctica)	Superare	(Aprobar / Superar)

1. Diálogo: La laurea

- Fabio:** Ciao Rebecca, come vanno gli studi? *(Hola Rebecca, ¿qué tal van los estudios?)*
- Rebecca:** Ciao Fabio, bene! Tra un paio di mesi mi laureo in economia. *(Hola Fabio, ¡bien! Dentro de un par de meses me gradúo en Economía.)*
- Fabio:** Congratulazioni! Laurea triennale, giusto? *(¡Felicidades! ¿Es una licenciatura de tres años, verdad?)*
- Rebecca:** Sì. E tu invece? Hai già finito la triennale? *(Sí. ¿Y tú? ¿Ya terminaste la licenciatura?)*
- Fabio:** Sì, ho iniziato a settembre la magistrale in ingegneria informatica. *(Sí, empecé en septiembre el máster en Ingeniería Informática.)*
- Rebecca:** Wow, sembra molto tosta! Ti piace il corso? *(Vaya, suena muy duro. ¿Te gusta el curso?)*
- Fabio:** Moltissimo, anche se è molto difficile. Non vedo l'ora di fare il tirocinio in una startup. *(Mucho, aunque es muy difícil. Tengo ganas de hacer prácticas en una startup.)*
- Rebecca:** Lo immagino. Anch'io vorrei fare un tirocinio in una startup durante la magistrale. *(Me lo imagino. Yo también querría hacer prácticas en una startup durante el máster.)*
- Fabio:** Mi sembra una grande idea. Ora devo andare a lezione, buona fortuna con la laurea! *(Me parece una gran idea. Ahora tengo que ir a clase, ¡buena suerte con la graduación!)*
- Rebecca:** Grazie mille! Buona lezione! *(¡Muchas gracias! ¡Que te vaya bien en clase!)*

1. Istruzione: Leggi il dialogo e scegli la risposta corretta per ogni domanda.

1-a

2. Gramática: Las expresiones temporales del imperfecto

Estas son las expresiones temporales que se utilizan con el imperfecto.



1. Estas expresiones indican acciones repetidas o continuas en el pasado.
2. "Ogni", "di solito", "sempre" indican una acción habitual.
3. "Mentre" indica que dos acciones suceden simultáneamente.

Espressione (Expresión)	Esempio (Ejemplo)	Significato (Significado)
Ogni giorno (<i>Cada día</i>)	Io studavo l'italiano ogni giorno. (<i>Yo estudiaba italiano cada día.</i>)	Abitudine quotidiana (<i>Hábito cotidiano</i>)
Sempre (<i>Siempre</i>)	Bevevo sempre sempre un caffè all'università. (<i>Bebía siempre siempre un café en la universidad.</i>)	Abitudine (<i>Hábito</i>)
Tutte le settimane (<i>Todas las semanas</i>)	Lei andava in biblioteca tutte le settimane. (<i>Ella iba</i> Ripetizione settimanale (<i>Repetición semanal</i>))	
Di solito (<i>Por lo general</i>)	Di solito superavamo gli esami senza problemi. (<i>Por lo general aprobábamos los exámenes sin problemas.</i>)	Abitudine generale (<i>Hábito general</i>)
Spesso (<i>A menudo</i>)	Spesso sviluppavo nuovi progetti all'università. (<i>A menudo desarrollaba nuevos proyectos en la universidad.</i>)	Frequenza alta (<i>Frecuencia alta</i>)
Mentre (<i>Mientras</i>)	Mentre mi laureavo , lavoravo anche part-time. (<i>Mientras me graduaba, también trabajaba a tiempo parcial.</i>)	Azioni contemporanee (<i>Acciones contemporáneas</i>)

1. All'università, _____ semestre pagavo la retta in banca, non online.
 a. *mentre* b. *tutti* c. *sempre* d. *ogni*

2. _____ studiavo per la laurea magistrale, lavoravo in un bar vicino all'università.
 a. *Ogni* b. *Sempre* c. *Tutte le settimane* d. *Mentre*

3. _____ facevo il tirocinio la mattina e seguivo il corso all'università il pomeriggio.
 a. *Tutte le settimane* b. *Mentre* c. *Di solito* d. *Ogni giorno*

4. All'università andavo _____ in biblioteca, ma non superavo sempre tutti gli esami.
 a. *mentre* b. *di solito* c. *sempre* d. *spesso*

1. ogni 2. Mentre 3. Di solito 4. spesso

3. Ejercicios

1. Email

Has recibido este correo desde la oficina de orientación de la universidad en la que quieres matricularte: responde para dar alguna información sobre tu trayectoria académica y hacer 1-2 preguntas sobre el curso y las prácticas.



Gentile studentessa, gentile studente,

grazie per il suo interesse per la nostra università.

Le spiego brevemente il nostro **corso di laurea triennale** in Economia e Management per studenti internazionali:

- il corso è **triennale** (3 anni) e ogni anno è diviso in due **semestre**;
- di solito gli studenti **pagano la retta** in due rate, a ottobre e a marzo;
- nel terzo anno c'è un **tirocinio** in azienda: molti studenti lavorano come **tirocinante** in una piccola impresa o in una **startup**;
- molti nostri **laureati** continuano con la **laurea magistrale** in Economia oppure trovano lavoro entro pochi mesi.

Nel nostro **sistema educativo** gli studenti devono **superare** tutti gli esami per **laurearsi**. Se uno studente **non passa l'esame**, può rifarlo nel semestre successivo.

Per aiutarci a consigliarla meglio, le chiediamo alcune informazioni:

- In quale Paese ha studiato prima?
- Ha già una **laurea triennale** o vuole iniziare ora l'università?
- Ha già **esperienza** di lavoro o di **tirocinio** in azienda?

Può rispondere a questa email in modo semplice, scrivendo anche quali sono i suoi progetti: vuole lavorare dopo la laurea o continuare con una **laurea magistrale**?

Cordiali saluti,

Ufficio Orientamento Studenti Internazionali

Università di Verona

Escribe una respuesta adecuada: *Le scrivo perché vorrei... / Nel mio Paese ho studiato... / In futuro vorrei...*

2. Elige la solución correcta

1. Ogni giorno _____ gli appunti per il corso universitario.
 a. prepari b. preparavo c. preparava d. preparavano
 (Cada día preparaba los apuntes para el curso universitario.)
2. Di solito _____ gli esami senza difficoltà.
 a. superavo b. superaste c. superavano d. superavamo
 (Normalmente aprobábamos los exámenes sin dificultad.)
3. Mentre mi _____ lavoravo part-time in biblioteca.
 a. lauravo b. laurei c. laureavo d. lauravo
 (Mientras me graduaba, trabajaba medio tiempo en la biblioteca.)
4. Spesso non _____ l'esame, ma continuavo a studiare con impegno.
 a. passavo b. passavo c. passavo d. passavo
 (A menudo no aprobaba el examen, pero seguía estudiando con empeño.)

1. preparavo 2. superavamo 3. laureavo 4. passavo

3. Completa los diálogos

a. Iscrizione al corso di laurea

Studente: Buongiorno, vorrei iscrivermi alla laurea triennale in economia, può spiegarmi come funziona il sistema educativo e i semestri?
 (Buenos días, quisiera inscribirme en la licenciatura de economía de tres años, ¿puede explicarme cómo funciona el sistema educativo y los semestres?)

Addetta Segreteria: 1. _____

(Claro. El curso dura tres años, dividido en seis semestres. Cada semestre incluye exámenes que hay que aprobar.)

Studente: Devo pagare la retta all'inizio di ogni semestre o all'anno? E come funziona il tirocinio?
 (¿Debo pagar la matrícula al inicio de cada semestre o una vez al año? ¿Y cómo funcionan las prácticas?)

Addetta Segreteria: 2. _____

(La matrícula se paga una vez al año. Las prácticas están previstas en el último año y son importantes para adquirir experiencia práctica.)

b. Discussione sulla laurea magistrale e il tirocinio

Collega 1: Hai deciso se fare la laurea magistrale?
 Penso che sia importante per migliorare nel lavoro.

(¿Has decidido si vas a hacer la maestría? Creo que es importante para mejorar en el trabajo.)

Collega 2: 3. _____

(Sí, estoy de acuerdo. También estoy buscando unas prácticas para tener más experiencia práctica.)

Collega 1: Esatto, il tirocinio aiuta a fare contatti e a superare le difficoltà iniziali.

(Exacto, las prácticas ayudan a hacer contactos y superar las dificultades iniciales.)

Collega 2: 4. _____

(Desafortunadamente, algunas personas no aprueban el examen en el primer intento, pero con esfuerzo se puede lograr.)

1. Certo. Il corso dura tre anni, diviso in sei semestri. Ogni semestre prevede esami da superare. **2.** La retta si paga una volta all'anno. Il tirocinio è previsto nell'ultimo anno ed è importante per acquisire esperienza pratica. **3.** Sì, sono d'accordo. Sto anche cercando un tirocinio per avere più esperienza pratica. **4.** Purtroppo alcune persone non passano l'esame al primo tentativo, ma con impegno si può riuscire.

4. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

1. In Italia, cosa vorresti studiare all'università o cosa hai studiato nel tuo paese? Perché?

2. Racconta com'era una tua giornata tipo di studio: cosa facevi durante il semestre, dove studiavi e quanto tempo dedicavi allo studio.

3. L'università in Italia può essere costosa: come pensi di pagare la retta e le spese (libri, trasporti, affitto)?

4. Dopo la laurea, che lavoro vorresti fare? Ti interesserebbe fare un tirocinio in un'azienda italiana? Perché sì o perché no?

5. Escribe 5 o 6 frases para contar tu trayectoria universitaria (pasada o futura) y explica por qué estudias o quieres estudiar en la universidad en Italia.

Mi sono laureato / laureata in... / Nel mio paese il sistema educativo era... / In futuro vorrei iscrivermi a... / Per me studiare all'università in Italia è importante perché...

4. Verbos importantes

	Laurearsi	Superare
io	mi laureavo	superavo
tu	ti laureavi	superavi
lui/lei	si laureava	superava
noi	ci laureavamo	superavamo
voi	vi laureavate	superavate
loro	si laureavano	superavano